

# FICHE ACTION

Optimisation des consommations  
Canton de Bâle-Ville (CH)  
201 384 habitant·e·s



# AKTIONSBLATT

energetische Betriebsoptimierung  
Kanton Basel-Stadt (CH)  
201.384 Einwohner:innen

## Inciter les gros consommateurs à optimiser leur consommation d'énergie

La loi cantonale sur l'optimisation énergétique des bâtiments (eBO) a été mise en place par le Canton de Bâle-Ville en 2022. Elle concerne tous les propriétaires ou exploitants de bâtiments dont la consommation électrique se situe **entre 200 000 kWh et 500 000 kWh** par an. Objectif : repérer les gaspillages d'énergie et les éliminer.

On vous explique comment :

### Quelles obligations concrètes ?

La loi sur l'énergie comprend les obligations suivantes :

- Vérifier et optimiser les réglages des installations: chauffage, ventilation, climatisation, froid, éclairage, automatisation du bâtiment, etc. Cela comprend les valeurs cibles (consignes), les horaires de fonctionnement en lien avec l'occupation du bâtiment, etc.
- Vérifier la réalité des besoins utilisateurs : s'assurer que les systèmes ne tournent pas en surcapacité ou inutilement
- Mettre en place ou améliorer un monitoring énergétique (suivi consommation, fonctionnement) afin de pouvoir observer l'impact des réglages
- Documenter les mesures prises (même celles qui ont été envisagées mais abandonnées), avec une estimation de la réduction de consommation attendue.

## Großverbraucher dazu anregen, ihren Energieverbrauch zu optimieren

Das kantonale Gesetz zur energetischen Optimierung von Gebäuden (eBO) wurde 2022 vom Kanton Basel-Stadt eingeführt. Es betrifft alle Eigentümer:innen oder Betreiber:innen von Gebäuden, deren Stromverbrauch zwischen 200.000 kWh und 500.000 kWh pro Jahr liegt. Ziel: Energieverschwendung erkennen und beseitigen.

Wir beschreiben Ihnen, wie:

### Welche konkreten Verpflichtungen?

Das Gesetz umfasst folgende Verpflichtungen:

- Überprüfung und Optimierung der Einstellungen von Anlagen: Heizung, Lüftung, Klimatisierung, Kühlung, Beleuchtung, Gebäudeautomation usw. Dazu gehören Zielwerte (Sollwerte), Betriebszeiten, belegungsabhängige Steuerung usw.
  - Überprüfung des tatsächlichen Bedarfs der Nutzer:innen: d. h. Sicherstellung, dass die Systeme nicht mit Überkapazitäten oder unnötig laufen.
  - Einrichtung – oder Verbesserung – einer Energieüberwachung (Verbrauchs-/Betriebsüberwachung), um die Auswirkungen der Einstellungen beobachten zu können
  - Dokumentation der getroffenen Maßnahmen (auch derjenigen, die in Betracht gezogen, aber wieder verworfen wurden) mit einer Schätzung der erwarteten Verbrauchsreduzierung.

### ⌚ TEMPS DE REALISATION

Rapide en fonction du temps que peut consacrer l'entreprise

### € COÛTS

Les mesures les plus simples — réglages, horaires, ne nécessitent pas de gros investissements. En général, l'économie réalisée compense les éventuels coûts en moins de 2 ans

### ✓ APPROPRIATION

Forte, les économies peuvent être réalisées sans planification complexe et sans perte de confort pour les utilisateur·s·rices du bâtiment

### ⌚ UMSETZUNGSZEIT

schnell, je nachdem, wie viel Zeit das Unternehmen dafür aufwendet

### € KOSTEN

Die einfachsten Maßnahmen – Einstellungen, Zeitpläne erfordern keine großen Investitionen. In der Regel amortisieren sich die Einsparungen in weniger als zwei Jahren

### ✓ ANEIGNUNG

Stark, die Einsparungen können ohne komplexe Planung und ohne Komfortverlust für die Gebäudenutzer:innen erzielt werden

Cette fiche économie d'énergie est réalisée dans le cadre du projet européen Atmo-Rhena PLUS co-financé par le programme INTERREG VI Rhin Supérieur de l'Union Européenne. Dieses Aktionsblatt zum Energiesparen wurde im Rahmen des europäischen Projekts Atmo-Rhena PLUS erstellt, das vom Programm INTERREG VI Oberrhein der Europäischen Union mitfinanziert wird.

